



B5062

ENG

Register your vehicle online!
U.S. consumers may also
register at the toll-free
number below.

Questions or problems with
your vehicle? DON'T RETURN IT TO
THE STORE! Just click or call.

ESP

¡Registre su vehículo en línea!
O llámenos por teléfono para regis-
trar su vehículo, marcando el
número que aparece más abajo.
Si tiene alguna pregunta o problema
con el vehículo, NO DEVUELVA EL
PRODUCTO AL LOCAL DONDE LO
ADQUIRIÓ. Simplemente haga
clic o llámenos.

F

Enregistrer le véhicule en ligne! Les
consommateurs des États-Unis peu-
vent aussi enregistrer leur véhicule
en composant le numéro
sans frais ci-dessous.
Des questions sur votre véhicule ou
des problèmes? NE PAS LE
RETOURNER AU MAGASIN!
Il suffit de cliquer ou d'appeler.



tycorc.com
U.S.: 1-888-557-TYCO
CANADA: 1-800-665-6288
MÉXICO: 54-49-41-00



COMPLIANCE WITH FCC REGULATIONS (VALID IN U.S. ONLY - VALABLE AUX E.-U. SEULEMENT)

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device generates and uses radio frequency energy and if not used properly may cause interference to radio and television reception. It has been tested and found to comply with the limits set by the FCC which are designed to provide reasonable protection against such interference.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RSS - 210 (Canada) (VALID FOR CANADA ONLY - VALABLE AU CANADA SEULEMENT)

This device complies with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Ce dispositif est conforme au CNR-210 d'Industrie Canada.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

CNR-210 d'Industrie Canada (CANADA SEULEMENT)

26.995 MHz TX RF = 18 dBµV/m @ 3m
27.045 MHz TX RF = 18 dBµV/m @ 3m

U.S. 90-DAY LIMITED WARRANTY

Mattel, Inc. warrants to the original consumer purchaser that this product will be free of defects in material and workmanship for ninety (90) days (unless specified in alternate warranties) from the date of purchase. Mattel's warranty period.

In the event of a defect covered under this warranty, first call the toll-free number. If necessary, you will be instructed to return the product, postage prepaid and with a sales receipt, and a brief explanation of the defect. Replacement and return shipping costs will be borne by Mattel.

This warranty does not cover damage resulting from unauthorized modification or use. A dated sales receipt the product may be excluded from coverage under this warranty.

Mattel's liability for defects in material and workmanship under this warranty shall be limited to the repair or replacement of the product (except in those states where such limitation is held to be unconscionable or contrary to public policy, in which case Mattel's liability shall be limited to the maximum extent permitted by law). Mattel's liability shall be exclusive, and is made in lieu of any express or implied warranty. Valid only in the U.S. Some states do not allow exclusions or limitations on warranties. Some states do not allow exclusions or limitations on warranties. Some states do not allow exclusions or limitations on warranties.

TOLL-FREE NUMBER: 1-888-557-TYCO (8926) (valid only in U.S.A.)
Hours: 8:00 A.M. - 5:00 P.M. Eastern Time; Monday - Friday. Expect some delay during peak hours. Please try the toll-free number.

ADDRESS FOR RETURNS: CONSUMER RELATIONS

CANADA 90-DAY LIMITED WARRANTY

Mattel, Inc. warrants to the original consumer purchaser that this product will be free of defects in material and workmanship for ninety (90) days (unless specified in alternate warranties) from the date of purchase. If defective, return the product along with proof of the date of purchase, postage prepaid to Mattel Canada Inc., Consumer Service, 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2 for replacement with an identical toy or a similar toy of equal or greater value according to availability. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from province to province. This warranty does not cover damage resulting from accident, misuse or abuse. Valid for products sold in Canada only.

YOU MAY CALL US FREE AT 1-800-665-6288 Monday - Friday, 8:00 a.m. - 5:00 p.m. EST; 5:00 a.m. - 2:00 p.m. PST.

MEX PÓLIZA DE

Mattel de México, S.A. De C.V., garantiza sus productos por un periodo de 90 días en todas sus partes y mano de obra, a partir de la fecha de entrega. Condiciones: 1.- El consumidor presentará el producto en el lugar donde lo adquirió y/o presentarlo o enviarlo a nuestro centro de servicio ubicado en Lebrija 296-a, Col. Cerro de la Estrella, Iztapalapa C.P. 09880, México, D.F. Tels: 426-44-87 y 426-44-38 2.- Durante la vigencia de esta póliza nos comprometemos a efectuar sin cargo la reparación, en un plazo que no excederá de 30 días a partir de la fecha de recepción del producto en nuestro centro de servicio, o al cambio del producto defectuoso en su caso. Así mismo cubrimos gastos que se deriven de la presente garantía. 3.- Refacciones para este producto podrán ser adquiridas en nuestro centro de servicio. Esta garantía se invalida en los siguientes casos: si ha sufrido un deterioro esencial, grave o irreparable por causa del consumidor, por daños causados por maltrato, mal uso, golpes accidentales o intencionales, o que el artículo se haya expuesto a elementos

©2003 Mattel, Inc., Mount Laurel, N.J. 08054 U.S.A. PRINTED IN CHINA. All Rights Reserved. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc. IMPRIME EN CHINE. Tous droits réservés. Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. You may call us free at 1-800-665-6288. Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Camino a Santa Teresa No. 1040, 7m. Piso, Col. Jardines en la Montaña, Delegación Tlalpan, 14210 México, D.F. R.F.C. MME-520701-NQ3. TEL: 54-49-41-00. Mattel Chile, S.A., Avenida America Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago, Matel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.E. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. Mattel Argentina S.A., Curapayti 1185, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires. Mattel Colombia, S.A., calle 12347-07 P.5, Bogotá. Official Honda Licensed Product. Honda®, the "H" logo®, Civic®, Acura®, the "A" logo®, RSX® and the distinctive designs of the Honda Civic and Acura RSX are trademarks of Honda Motor Co., Ltd., used under license from American Honda Motor Co., Inc. in the U.S. and Honda Motor Co., Ltd. in other countries. Les marques Honda, le logo "H", Civic, Acura, le logo "A", RSX et les représentations Honda Civic et Acura RSX sont des marques de Honda Motor Co., Ltd., et sont utilisées sous licence de American Honda Motor Co., Inc. aux E.-U. et Honda Motor Co., Ltd. aux autres pays. Official Nissan Product. Nissan emblems and designs are trademarks of Nissan Motor Co., Ltd. and used under license. Z is a registered trademark of Nissan Motor Co., Ltd. Produit officiel de Nissan. Les emblèmes et les représentations de Nissan sont des marques de Nissan Motor Co., Ltd. et sont utilisées sous licence par Mattel, Inc. Z est une marque déposée de Nissan Motor Co., Ltd.

TYCO® R/C PRODUCTS

Will be free of defects in material and workmanship for ninety (90) days. We will replace the product in the event of such a defect within the war-

number listed below. Many problems can be solved in this manner. If insured, to the address below. Enclose your name, address, dated shipment will be free of charge.

on, accident, misuse or abuse. If the product is returned without a warranty.

shall be limited to replacement, and in no event shall we be responsible for damages that do not allow this exclusion or limitation. This warranty is in the U.S.A. This warranty gives you specific legal rights and you may have exclusion of incidental or consequential damages, so the above

y in January following the holiday season. Please be patient and keep

636 GIRARD AVENUE, EAST AURORA, NY 14052

CANADA GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS

Mattel garantit à l'acheteur initial que le produit est couvert contre les vices de matériau ou de fabrication pour une période de 90 jours (à moins d'indication contraire dans d'autres garanties) à compter de la date d'achat. Tout produit défectueux doit être retourné, accompagné d'une preuve de la date d'achat et dûment affranchi, au Service à la clientèle de Mattel Canada Inc., 6155, Freemont Blvd., Mississauga (Ontario) L5R 3W2, où il sera remplacé par un produit identique ou un produit semblable de valeur égale ou supérieure, selon la disponibilité. La présente garantie procure certains droits légaux à l'acheteur, qui peut également bénéficier de droits supplémentaires qui varient d'une province à l'autre. La présente garantie ne couvre pas les dommages occasionnés par un accident ou un usage abusif ou inapproprié. Valable pour les produits vendus au Canada seulement.

QUESTIONS OU COMMENTAIRES? COMPOSEZ SANS FRAIS LE 1 800 665-MATTEL (1 800 665-6288) du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h (HNE) ou de 5 h à 14 h (HNP).

CO GARANTÍA

como agua (a excepción de que el instructivo indique otra cosa), ácidos, fuego, intemperie, así como daños causados por baterías que se dejen dentro del juguete por largos periodos de tiempo sin uso.

NOMBRE DEL CONSUMIDOR: _____

LÍNEA DE PRODUCTO: _____

SERIE: _____

MODELO: _____

NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR: _____

DIRECCIÓN: _____

SELLO O FIRMA DEL DISTRIBUIDOR: _____

FECHA DE COMPRA: _____

FECHA DE ENTREGA: _____



HONDA CIVIC®



NISSAN 350Z



ACURA RSX®

ENG

Keep these instructions for future reference: they contain important information.

ESP

Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto. LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

F

Conserver ces instructions car elles contiennent des renseignements importants.

DRIVE 'EM!

¡MANÉJALOS!

CONDUIS-LES!

I. BATTERY INSTALLATION

- Vehicle: Install 2 AA alkaline batteries with polarity (+/-) as shown inside battery compartment.
- Transmitter: Open battery compartment (screwdriver not included). Install 1 9V battery with polarity (+/-) as shown inside battery compartment.

The transmitter turns on automatically when the controls are activated.

Your vehicle features an under-the-hood LED that lights up when the transmitter controls are activated. It looks extra cool with the see-through tuner hood installed!

- Steering Adjuster
- ON/OFF Switch

II. OPERATION

- FORWARD
- REVERSE
- LEFT TURN
- RIGHT TURN

III. QUICK TIPS

- When your vehicle starts to lose power, it may lose functions or performance. It's time for fresh batteries. Your vehicle's running time may change depending on your driving style.
- Radio interference can make your vehicle run badly. Interference can be caused by (a) other R/C vehicles running on the same frequency; (b) outdoor sources like electrical wires or CB radios; and (c) indoor sources like computers, appliances or wireless communications equipment. In the event of interference, you may need to switch to another location.
- Point your transmitter up - not down toward your vehicle. If your vehicle gets too far away, it won't work properly.
- Don't drive your vehicle in sand or through water or snow. If your vehicle does get wet, wipe with a towel and allow to dry completely.
- Don't store your vehicle near heat or in direct sunlight. Always turn switches OFF and remove all batteries for storage.

IV. CONSUMER INFORMATION BATTERY INFORMATION

BATTERY SAFETY INFORMATION

Batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your toy (product). To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the toy (product). Dispose of batteries safely. Do not dispose of batteries in a fire. The batteries may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the toy (product) before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

Battery Performance Note:

For best performance use alkaline batteries (where disposable batteries are called for). If your vehicle is supplied with standard (carbon-zinc) batteries for initial use and/or demonstration purposes, we recommend replacing them with alkaline batteries when necessary. Battery life may vary depending on battery brand.

SAFETY INFORMATION

Note to Adults: To ensure that the child's play is both safe and fun, please review all operating instructions and safety rules with your child.

Safety Tips:

- NEVER drive your vehicle on streets! They're for real cars!
- DO NOT pick up vehicle while in motion.
- Keep fingers, hair and loose clothing away from the tires and the wheel hubs while the vehicle is switched ON.
- Adult supervision is recommended when this vehicle is being operated.
- To avoid accidental operation, remove all batteries when not in use.
- CAUTION: To prevent entanglement, keep hair away from wheels.

I. COLOCACIÓN DE LAS PILAS

- Vehículo: Introducir dos pilas alcalinas tipo 2 x AA (LR6) x 1,5V con la polaridad (+/-) tal como se indica dentro del compartimento.
- Transmisor: Abrir el compartimento de la batería (destornillador no incluido). Introducir una batería tipo 1 x 9V con la polaridad (+/-) tal como se muestra dentro del compartimento. LEA LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO.

El transmisor se activa automáticamente cuando los controles se activan.

El vehículo incluye una luz LED debajo del cofre que se ilumina cuando se activan los controles del transmisor. ¡Se ve super-increíble con el cofre transparente instalado!

- Ajustador de viraje
- Interruptor de encendido/apagado

II. FUNCIONAMIENTO

- MARCHA ADELANTE
- REVERSA
- IZQUIERDA
- DERECHA

III. CONSEJOS RÁPIDOS

- Cuando el vehículo empieza a perder fuerza, puede perder funciones o rendimiento. Es hora de sustituir las pilas. La duración de funcionamiento del vehículo puede variar según tu estilo de manejar.
- La radiointerferencia puede hacer que tu vehículo no funcione correctamente. La interferencia puede ser causada por (a) otros vehículos R/C que estén operando bajo la misma frecuencia; (b) fuentes externas tales como cables eléctricos o radio-transmisores; y (c) fuentes internas, tales como computadoras, aparatos eléctricos o equipo de comunicación inalámbrica. En caso de interferencia, alejarse de estas fuentes.
- Apuntar la antena del transmisor hacia arriba, no hacia el vehículo. Si el vehículo se aparta demasiado, no funcionará correctamente.
- No manejar el vehículo en arena ni en agua o nieve. Si se llega a mojar, secarlo con una toalla y dejar que se seque por completo.
- No guardar el vehículo cerca de fuentes de calor o en contacto directo con el sol. Siempre apagarlo y sacar las pilas antes de guardarlo.

IV. INFORMACIÓN PARA EL CONSUMIDOR INFORMACIÓN SOBRE LAS PILAS

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS

Las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbóno-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas gastadas del producto y depositarlas en la basura. Sacar las pilas si el vehículo no va a ser usado durante un periodo prolongado. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar sólo el tipo de pilas recomendadas (o su equivalente).
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

Nota sobre el rendimiento de las pilas:

Para óptimos resultados, usar pilas alcalinas (cuando se trate de pilas desechables). Si se proporcionan pilas estándar (carbóno-cinc) para el uso inicial o a efectos de demostración, recomendamos sustituirlos por pilas alcalinas cuando sea necesario. La duración de las pilas puede variar según la marca.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Atención padres: Para asegurar que el juego sea seguro y divertido para los niños, revisar todas las instrucciones y reglas de seguridad con su hijo.

Consejos de seguridad

- ¡NO usar el vehículo en la calle! ¡La calle es para autos de verdad!
- NO levantar el vehículo cuando esté en movimiento.
- Mantener los dedos, cabello y ropa suelta alejados de las ruedas y los tapones de las ruedas mientras el vehículo esté encendido.
- Se recomienda que un adulto supervise mientras el vehículo esté en operación.
- Para evitar la operación accidental, sacar las baterías cuando el vehículo no esté en uso.
- PRECAUCIÓN: Para evitar posibles accidentes, mantener el cabello alejado de las ruedas del monopatín.

I. INSTALLATION DES PILES

- Véhicule : En respectant le sens des polarités, insérer 2 piles alcalines AA dans le compartiment comme indiqué.
- Émetteur : Ouvrir le compartiment des piles (tournevis non fourni). En respectant le sens des polarités, insérer 1 pile de 9 V dans le compartiment comme indiqué.

L'émetteur se met automatiquement en marche quand les commandes sont actionnées.

Un voyant DEL se trouve sous le capot du véhicule; il s'allume quand les commandes de l'émetteur sont actionnées. Super sous le capot transparent!

- Réglage de la direction
- Interrupteur ON/OFF (marche/arrêt)

II. FONCTIONNEMENT

- MARCHE AVANT
- MARCHE ARRIERE
- VIRAGE À GAUCHE
- VIRAGE À DROITE

III. CONSEILS

- Quand le véhicule commence à perdre de la puissance, il est possible que certaines fonctions ne soient plus disponibles. Il est temps de remplacer les piles. Le temps d'autonomie du véhicule varie selon le type de conduite.
- Le brouillage radioélectrique peut nuire au bon fonctionnement du véhicule. Il peut être causé par l'utilisation sur la même fréquence d'autres véhicules télécommandés, la proximité de fils électriques ou de radios BP, ou encore la proximité d'ordinateurs, d'appareils ménagers ou d'appareils de communication sans fil. En cas de brouillage, utiliser le véhicule dans un autre endroit.
- L'émetteur doit pointer vers le haut, et non pas vers le bas, vers le véhicule. Si le véhicule est trop éloigné, il ne fonctionnera pas correctement.
- Ne pas faire rouler le véhicule dans le sable ou sur des surfaces mouillées ou enneigées. Si le véhicule est mouillé, l'essuyer avec une serviette et le laisser sécher complètement.
- Ne pas ranger le véhicule près d'une source de chaleur ou en plein soleil. Toujours mettre les interrupteurs à OFF (arrêt) et enlever les piles pour l'entreposage.

IV. RENSEIGNEMENTS POUR LES CONSOMMATEURS RENSEIGNEMENTS SUR LES PILES

CONSEILS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES PILES

Les piles pourraient couler et causer des brûlures chimiques ou endommager irréparablement le jouet. Pour éviter que les piles coulent :

- Ne pas combiner des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbóno-zinc) ou rechargeables (níquel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Retirer les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période. Toujours retirer les piles usées du jouet. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter les piles au feu : elles pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- N'utiliser que des piles du même type que celles recommandées, ou des piles équivalentes.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Toujours retirer les piles rechargeables du jouet avant de les charger.
- Des piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.

Remarque sur le rendement des piles

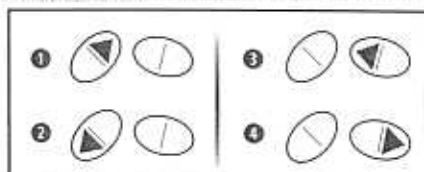
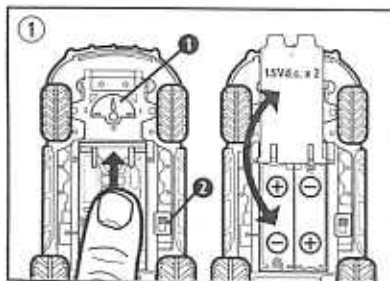
Pour de meilleurs résultats, utiliser des piles alcalines (si le produit fonctionne avec des piles jetables). Si des piles standard (carbóno-zinc) sont fournies avec le véhicule pour le mode de démonstration en magasin, il est recommandé de les remplacer par des piles alcalines quand elles devront être changées. La durée d'efficacité d'une pile varie selon la marque.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

À l'intention des parents : Lire les instructions d'utilisation et les règles de sécurité avec l'enfant pour s'assurer qu'il joue en toute sécurité.

Conseils de sécurité

- NE JAMAIS faire rouler le véhicule dans la rue. Seules les vraies voitures peuvent y rouler!
- NE PAS prendre un véhicule en mouvement.
- Garder les doigts, les cheveux et les vêtements loin des pneus et des moyeux de roue quand l'interrupteur du véhicule est à ON (marche).
- La surveillance d'un adulte est recommandée quand un enfant fait fonctionner ce véhicule.
- Pour éviter une mise en marche accidentelle, enlever toutes les piles quand le véhicule n'est pas utilisé.
- ATTENTION ! Pour éviter tout incident, tenir les cheveux éloignés des roues.



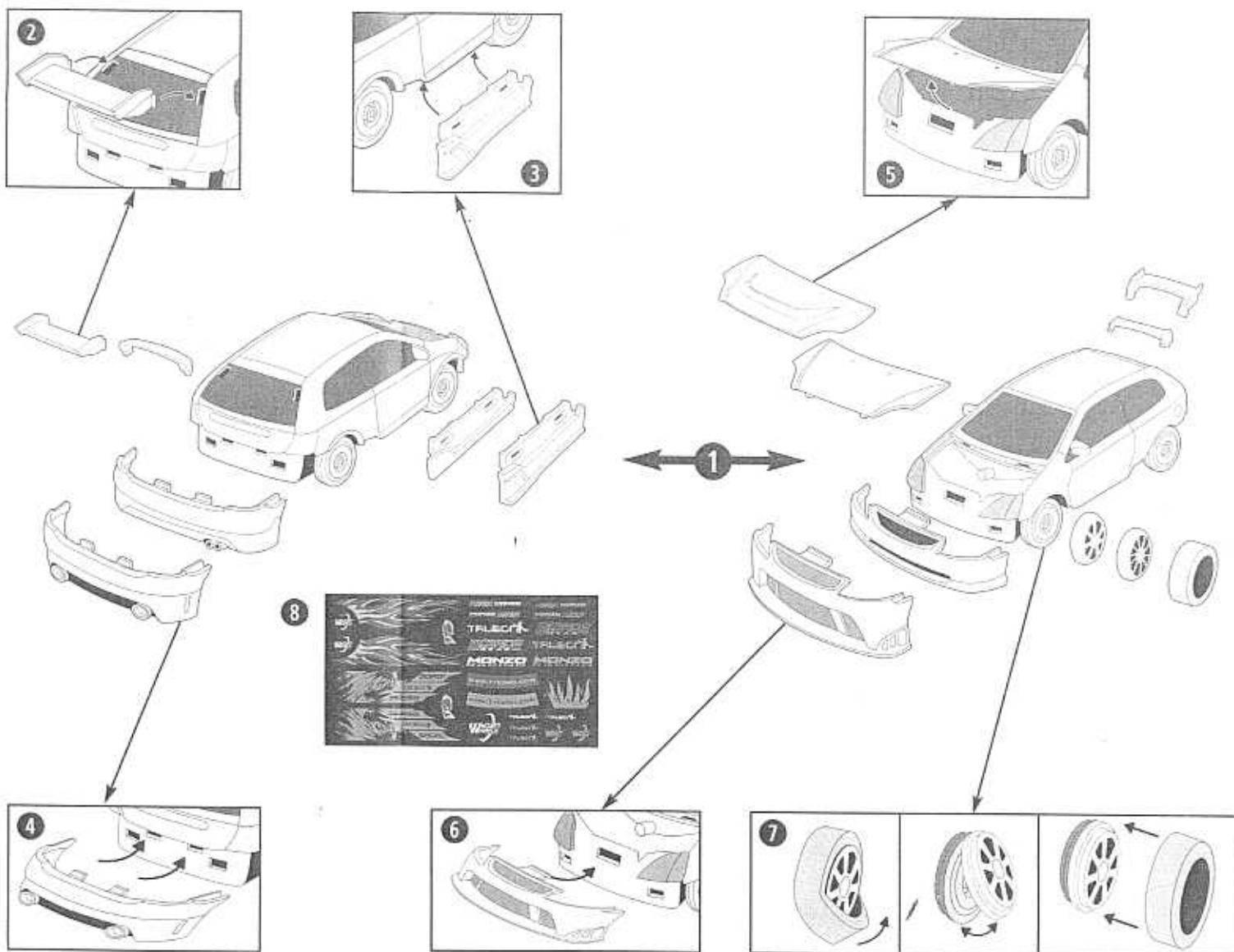


Stock Mode • Modo Stock • Mode Ordinaire

CUSTOMIZE 'EM! ¡PERSONALÍZALOS! PERSONNALISE-LES!



Tuner Mode • Modo Tuner • Mode Sophistiqué



Exploded view

- 1 Spoiler: interchange the spoiler as shown.
- 2 Side skirts: switch the side skirts as shown.
- 3 Rear bumper: interchange the rear bumper as shown.
- 4 Hood: use your fingernail to lift the hood, as shown.
- 5 Front bumper: interchange the front bumper as shown.
- 6 Wheels: to change wheels, first pull off the tires. Then use your fingernail, as shown, to pry off the wheels. Snap on the other wheels and then replace the tires.

⚠ Never operate your vehicle without the tires!

- 7 Decals: mix and match to create your own custom vehicle. Check the photos for decal placement.

Vista ampliada

- 1 Spoiler: intercambia el spoiler tal como se muestra.
- 2 Faldones laterales: cambia los faldones laterales tal como se muestra.
- 3 Defensa trasera: intercambia la defensa trasera tal como se muestra.
- 4 Cofre: usa tu uña para levantar el cofre, tal como se muestra.
- 5 Defensa delantera: intercambia la defensa delantera tal como se muestra.
- 6 Rines: para cambiar los rines, primero quita las ruedas. Luego, usa tu uña, tal como se muestra, para desprender los rines. Monta los otros rines y vuelve a poner las ruedas en su lugar.

⚠ No usar el vehículo sin ruedas.

- 7 Calcomanías: mezcla y combina para crear tu propio vehículo personalizado. Consulta las fotos para ver dónde pegar las calcomanías.

Éclaté

- 1 Déflecteur: changer le déflecteur comme illustré.
- 2 Jupes latérales: Changer les jupes latérales comme illustré.
- 3 Pare-chocs arrière: Changer le pare-chocs arrière comme illustré.
- 4 Capot: Soulever le capot avec ses ongles comme illustré.
- 5 Pare-chocs avant: Changer le pare-chocs avant comme illustré.
- 6 Roues: Retirer d'abord les pneus. Avec ses ongles, soulever les roues comme illustré. Emboîter les autres roues puis remettre les pneus en place.

⚠ Ne jamais faire rouler le véhicule sans les pneus!

- 7 Décalcomanies: Interchanger les décalcomanies pour personnaliser le véhicule. Se référer aux illustrations pour connaître l'emplacement des décalcomanies.